

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenie (ES) č. 1907/2006

Dátum tlače: Dátum revízie : Verzia : 3.3 SK / SK
28.01.2011 25.01.2011

Obchodný názov výrobku: **ATE Cylinder Paste**

1. Identifikácia látky/ zmesi a spoločnosti/ podniku

1.1 Identifikátor produktu

Obchodný názov výrobku : ATE Cylinder Paste

1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Použitie látky/zmesi : technický konzervačný a protikorózný prostriedok

1.3 Podrobnosti o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Spoločnosť : **Continental Aftermarket GmbH**
Guerickestrasse 7
60488 Frankfurt
Nemecko
+49-69-7603-1
+49-69-76 10 61

Kontaktná osoba : Central Environment & Safety , Central Laboratory
E-mailová adresa : ate.sicherheit@contiautomotive.com

1.4 Núdzové telefónne číslo

+ 49 61 32 84 46 3

2. Identifikácia nebezpečnosti

2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi

Klasifikácia (67/548/EHS, 1999/45/ES)

Nebezpečný pre životné prostredie

R52/53: Škodlivý pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia.

2.2 Prvky označovania

Označenie podľa smerníc ES: 1999/45/ES

R - fráza(y) : R52/53

Škodlivý pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia.

S-veta(y) : S56

Zneškodnite tento materiál a jeho obal v mieste zberu nebezpečného alebo špeciálneho odpadu.

S61

Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia. Oboznámte sa so špeciálnymi inštrukciami, kartou bezpečnostných údajov.

2.3 Iná nebezpečnosť

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenie (ES) č. 1907/2006

Dátum tlače: 28.01.2011 Dátum revízie : 25.01.2011 Verzia : 3.3 SK / SK

Obchodný názov výrobku: **ATE Cylinder Paste**

údaje sú nedostupné

3. Zloženie/ informácie o zložkách

3.1 Zmesi

Chemická charakteristika : Formulovaný výrobok
Aditíva
Zmes rozpúšťadiel

Nebezpečné zložky

Chemický názov	Č. CAS	Klasifikácia (67/548/EHS)	Klasifikácia (1272/2008/ES)	Koncentrácia [%]
	Č.EK			
	Registračné číslo			
2,4,6-tri-sek-butylfenol	5892-47-7	Xi; R38 N; R51/53	Skin Irrit. 2; H315 Aquatic Chronic 2; H411	>= 7 - < 10
	227-572-6			
2,2'-(oktylimino)dietanol	15520-05-5	Xn; R22 Xi; R38 Xi; R41	Acute Tox. 4; H302 Skin Irrit. 2; H315 Eye Dam. 1; H318	>= 1 - < 1,5
	239-555-0			

Plné znenie R viet uvedených v tomto oddieli viď oddiel 16.

Plný text H-údajov uvedených v tomto oddieli viď oddiel 16.

4. Opatrenia prvej pomoci

4.1 Opis opatrení prvej pomoci

- Všeobecné odporúčania : Nikdy nepodávajte nič do úst osobe v bezvedomí. Pri úraze alebo keď pocítíte nevoľnosť, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc (kde je možné ukážete etiketu). Odsuňte postihnutého z miesta ohrozenia, uložte ho.
- Pri vdýchnutí : Pri nadýchaní sa výparov alebo produktov degradácie preneste postihnutého na čerstvý vzduch. Postihnutého ponechajte v teple a klúdu. Pokiaľ symptómy pretrvávajú, vyhľadajte lekársku pomoc.
- Pri kontakte s pokožkou : Umyte mydlom a vodou.
- Pri kontakte s očami : Pri kontakte s očami je potrebné ich ihneď vymyť veľkým množstvom vody a vyhľadať lekársku pomoc.
- Pri požití : V prípade požitia, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc a ukážete tento obal alebo označenie. Ak zvracia osoba ležiaca na chrbáte, obráťte ju do zabezpečenej polohy.

4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenie (ES) č. 1907/2006

Dátum tlače: Dátum revízie : Verzia : 3.3 SK / SK
28.01.2011 25.01.2011

Obchodný názov výrobku: **ATE Cylinder Paste**

údaje sú nedostupné

4.3 Údaj o akejkolvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

údaje sú nedostupné

5. Protipožiarne opatrenia

5.1 Hasiace prostriedky

Vhodné hasiace prostriedky : Použite postrek vodou, penu odolnú alkoholu, suchý chemický prášok alebo oxid uhličitý.

Nevhodné hasiace prostriedky : Veľký prúd vody

5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

5.3 Rady pre požiarnikov

Špeciálne ochranné prostriedky pre požiarnikov : Použite prostriedky osobnej ochrany. Používajte nezávislý dýchací prístroj a ochranný odev. Kompletný ochranný odev proti chemikáliam

Ďalšie informácie : Použite spôsob hasenia požiaru odpovedajúci miestnej situácii a okoliu. Zbytky po požiari a kontaminovaná voda použitá na hasenie musia byť zneškodnené v súlade s miestnymi predpismi. Štandardný postup pri chemickom požiari.

6. Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné prostriedky a núdzové postupy

Vyhľadajte ochranné opatrenia uvedené v oddieloch 7 a 8. Vetrajte priestory. Zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a odevom. Vyvarujte sa dýchaniu výparov alebo hmly.

6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Nesplachujte do povrchových vôd ani do systému sanitárnej kanalizácie.

6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a čistenie

Zotrite adsorbujúcim materiálom (napr. látka, ovčie rúno).

6.4 Odkaz na iné oddiely

viď kapitola: 7, 8, 11, 12 a 13

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenie (ES) č. 1907/2006

Dátum tlače: Dátum revízie : Verzia : 3.3 SK / SK
28.01.2011 25.01.2011

Obchodný názov výrobku: **ATE Cylinder Paste**

7. Zaobchádzanie a skladovanie

7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Pokyny pre bezpečnú manipuláciu : Ochrana osôb je uvedená v oddieli 8.

Pokyny na ochranu pred požiarom a výbuchom : Bežné protipožiarné opatrenia.

Trieda výbušnosti prachu : nepoužiteľné

7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkolvek nekompatibility

Požiadavky na skladovacie priestory a nádoby : Skladujte v pôvodnej nádobe. Udržujte nádobu tesne uzatvorenú na suchom, chladnom a dobre vetranom mieste.

Pokyny pre spoločné skladovanie : Zaisťte, aby sa produkt pri skladovaní nikdy nedostal do kontaktu s vodou. Uchovávajte mimo dosahu potravín, nápojov a krmív pre zvieratá. Uchovávajte oddelene od oxidačných činidiel, silne kyslých alebo alkalických materiálov a aminor.

Iné údaje : Pri skladovaní a použití podľa návodu nedochádza k rozkladu.

7.3 Špecifické konečné použitie(-ia)

údaje sú nedostupné

8. Kontroly expozície/ osobná ochrana

8.1 Kontrolné parametre

Neobsahuje žiadne látky s hraničnými hodnotami expozície na pracovisku.

Iné údaje o limitných hodnotách: viď kapitola 16

8.2 Kontroly expozície

Technické opatrenia

Zaisťte primerané vetranie.

Prostriedok osobnej ochrany

Ochrana dýchacích ciest : Za normálnych okolností sa nevyžaduje žiadny osobný prostriedok na ochranu dýchacích ciest.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenie (ES) č. 1907/2006

Dátum tlače: Dátum revízie : Verzia : 3.3 SK / SK
28.01.2011 25.01.2011

Obchodný názov výrobku: **ATE Cylinder Paste**

Ochrana rúk

Materiál : butylkaučuk
Hrúbka rukavíc : 0,7 mm
Doba prieniku : 480 min
Smernica : DIN EN 374

Poznámky : Ochranné rukavice proti chemikáliám je potrebné čo do ich prevedenia vybrať v závislosti od koncentrácie a množstva rizikovej látky špecificky podľa pracoviska. Odporúča sa prejednať odolnosť vyššie menovaných ochranných rukavíc voči chemikáliám pre špeciálne použitia s výrobcom ochranných rukavíc.

Ochrana zraku : Pri nebezpečenstve ostrekovania - nosiť ochranné okuliare.

Hygienické opatrenia : Dodržujte zásady správnej priemyselnej hygieny a bezpečnosti práce.
Po práci vykonať dôkladné očistenie a ošetrovanie pokožky.
Vyperte kontaminovaný odev pred opakovaným použitím.
Pri používaní nejedzte, nepite ani nefajčite.

Kontroly environmentálnej expozície

Všeobecné odporúčania : Nesplachujte do povrchových vôd ani do systému sanitárnej kanalizácie.

9. Fyzikálne a chemické vlastnosti

9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Vzhľad : pasta
Farba : údaje sú nedostupné
Zápach : charakteristický
Prahová hodnota zápachu : údaje sú nedostupné
Teplota vzplanutia : > 145 °C
Metóda: ISO 2719

Teplota vznietenia : > 300 °C

Dolný limit výbušnosti : nepoužiteľné
Horný limit výbušnosti : nepoužiteľné
Výbušnosť : údaje sú nedostupné
Horľavosť (tuhá látka, plyn) : údaje sú nedostupné
Oxidačné vlastnosti : údaje sú nedostupné
Teplota samovznietenia : údaje sú nedostupné
Číslo horenia : údaje sú nedostupné
Molekulárna hmotnosť : údaje sú nedostupné
pH : 8 - 9 pri 20 °C

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenie (ES) č. 1907/2006

Dátum tlače: Dátum revízie : Verzia : 3.3 SK / SK
28.01.2011 25.01.2011

Obchodný názov výrobku: **ATE Cylinder Paste**

Teplota varu/destilačné rozpätie : > 300 °C pri 1.013 hPa

Tlak pár : < 0,1 mbar pri 20 °C

Hustota : 1 g/cm³ pri 20 °C

Metóda: DIN 51757

Sypná hmotnosť : nepoužiteľné

Rozpustnosť vo vode : nerozpustný
pri 20 °C

Rozdeľovací koeficient: n-
oktanol/voda : nepoužiteľné

Rozpustnosť v iných
rozpúšťadlách : údaje sú nedostupné

Viskozita, dynamická : údaje sú nedostupné

Viskozita, kinematická : údaje sú nedostupné

Doba výtoku : údaje sú nedostupné

Čítilivosť na náraz : údaje sú nedostupné

Relatívna hustota pár : nepoužiteľné

Povrchové napätie : údaje sú nedostupné

Rychlosť odparovania : údaje sú nedostupné

Minimálna zápalná energia : údaje sú nedostupné

Číslo kyslosti : údaje sú nedostupné

Index lomu : údaje sú nedostupné

Miešateľnosť s vodou : údaje sú nedostupné

Skúška oddeľovania rozpúšťadla : údaje sú nedostupné

9.2 Iné informácie

Nie sú známe.

10. Stabilita a reaktivita

10.1 Reaktivita

údaje sú nedostupné

10.2 Chemická stabilita

Produkt je chemicky stabilný.

10.3 Možnosť nebezpečných reakcií

Stabilita: Pri použití podľa návodu nedochádza k rozkladu.

10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

údaje sú nedostupné

10.5 Nekompatibilné materiály

Materiály, ktorým je potrebné sa : Silné kyseliny a oxidačné činidla

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenie (ES) č. 1907/2006

Dátum tlače: Dátum revízie : Verzia : 3.3 SK / SK
28.01.2011 25.01.2011

Obchodný názov výrobku: **ATE Cylinder Paste**

vyhnúť

10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

Nebezpečné produkty rozkladu : oxidy dusíka (NOx), Oxid uhličitý (CO₂), Oxid uhoľnatý
Termický rozklad : údaje sú nedostupné

11. Toxikologické informácie

11.1 Informácie o toxikologických účinkoch

Akútna toxicita

Akútna orálna toxicita : LD50 potkan: > 7.105 mg/kg
Poznámka: Účinky po požití môžu zahŕňať:
Zvracanie

Akútna inhalačná toxicita:

údaje sú nedostupné

Akútna kožná toxicita:

údaje sú nedostupné

Akútna toxicita (ostatné spôsoby aplikácie):

údaje sú nedostupné

Poleptanie kože/podráždenie kože

Podráždenie pokožky : Mierne dráždenie pokožky

Vážne poškodenie očí/podráždenie očí

Podráždenie očí : údaje sú nedostupné

Respiračná alebo kožná senzibilizácia

Senzibilizácia:

údaje sú nedostupné

Mutagenita zárodočných buniek

Genotoxicita in vitro:

údaje sú nedostupné

Karcinogenita

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenie (ES) č. 1907/2006

Dátum
28.01.2011

tlač:

Dátum revízie :
25.01.2011

Verzia : 3.3

SK / SK

Obchodný názov výrobku: **ATE Cylinder Paste**

údaje sú nedostupné

Reprodukčná toxicita

údaje sú nedostupné

Teratogenita

údaje sú nedostupné

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - jednorazová expozícia

údaje sú nedostupné

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - opakovaná expozícia

údaje sú nedostupné

Aspiračná nebezpečnosť

Aspiračná toxicita

údaje sú nedostupné

Neurologické účinky

údaje sú nedostupné

Toxikologické hodnotenie

Toxikologie, metabolismus, distribuce

údaje sú nedostupné

Akútne účinky

údaje sú nedostupné

12. Ekologické informácie

12.1 Toxicita

Toxicita pre ryby

: LC50 (Danio rerio (danio pruhované)): > 100 mg/l
Doba expozície: 96 h

12.2 Perzistencia a degradovateľnosť

Biologická odbúrateľnosť

: Biodegradácia: 63 %

12.3 Bioakumulačný potenciál

Bioakumulácia

: Poznámky:

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenie (ES) č. 1907/2006

Dátum tlače: Dátum revízie : Verzia : 3.3 SK / SK
28.01.2011 25.01.2011

Obchodný názov výrobku: **ATE Cylinder Paste**

údaje sú nedostupné

12.4 Mobilita v pôde

Fyzikálno-chemická odstrániteľnosť : > 70 %
Poznámky:
ľahko eliminovateľný

12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB

údaje sú nedostupné

12.6 Iné nepriaznivé účinky

Adsorbované organicky viazané halogény (AOX) : Poznámky:
nezahrnuté, neobsiahnuté

Doplnkové ekologické informácie : Neobsahuje žiadne látky nebezpečné pre životné prostredie alebo neodbúratelné v čistiarňach odpadových vôd.

13. Opatrenia pri zneškodňovaní

13.1 Metódy spracovania odpadu

Pokyny na zneškodnenie a balenie : Odstránenie:
Všade, kde je to možné, dajte prednosť recyklácii pred uložením na skládku alebo spálením. Podľa Európskeho katalógu odpadov nie sú kódy odpadov špecifické pre výrobok, ale pre jeho použitie. Kódy odpadov by mal pridelovať užívateľ na základe určeného použitia výrobku.

Nasledujúce kódy odpadov sú len návrhy:

Európsky katalóg odpadov (EWC) : Kódové číslo odpadu (nepoužitý produkt):
160113, brzdové kvapaliny

Kódové číslo odpadu (použitý produkt):
160113, brzdové kvapaliny

Zneškodnenie nevyčistených obalov : Číslo kódu odpadu (nevyčistený obal):
150110, obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami

Poznámka: Prázdne nádoby by sa mali odovzdať firme s oprávnením manipulovať s odpadmi na recykláciu alebo zneškodnenie. Vyčistite obal vodou.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenie (ES) č. 1907/2006

Dátum
28.01.2011

tlač:

Dátum revízie :
25.01.2011

Verzia : 3.3

SK / SK

Obchodný názov výrobku: **ATE Cylinder Paste**

14. Informácie o doprave

ADR

Nie nebezpečné tovary

RID

Nie nebezpečné tovary

IATA

Nie nebezpečné tovary

IMDG

Nie nebezpečné tovary

Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

viď kapitola: 6, 7 a 8

15. Regulačné informácie

15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti

údaje sú nedostupné

16. Iné informácie

Plné znenie R-viet vzťahujúcich sa k oddielom 2 a 3

R22	Škodlivý po požití.
R38	Dráždi pokožku.
R41	Riziko vážneho poškodenia očí.
R51/53	Jedovatý pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia.
R52/53	Škodlivý pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia.

Plný text H-údajov uvedených v oddieloch 2 a 3.

H302	Škodlivý po požití.
H315	Dráždi kožu.
H318	Spôsobuje vážne poškodenie očí.
H411	Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenie (ES) č. 1907/2006

Dátum tlače: Dátum revízie : Verzia : 3.3 SK / SK
28.01.2011 25.01.2011

Obchodný názov výrobku: **ATE Cylinder Paste**

Údaj v tejto karte bezpečnostných údajov zodpovedá našim najlepším vedomostiam, informáciám a presvedčeniu v okamžiku vydania. Uvedený údaj slúži len ako návod na bezpečnú manipuláciu, spracovanie, skladovanie, prepravu, zneškodnenie a uvoľnenie do predaja a nie je zárukou alebo špecifikáciou akosti. Informácie sa vzťahujú len na uvedený špecifický materiál a neplatí pre jeho použitie v kombinácii s inými materiálmi alebo pre iné spracovania, pokiaľ nie sú špecifikované v texte.

Vyhotovila : TechniData BCS GmbH
Birlenbacher Str. 19
57078 Siegen
Nemecko
Telefón: +49-(0)271-88072-0
E-mailová adresa: info@technidata-bcs.de
